

宝宝第一套
亲子互读
故事书



THOMAS
& FRIENDS

托马斯&朋友

托马斯和朋友

大声朗读 故事

第1级

中文常用字50个
英文高频词30个

托马斯赶乌鸦

Thomas Scares the Crows

(中英双语版)

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

托马斯和朋友
**大声朗读
故事**

**THOMAS
& FRIENDS**
托马斯 & 朋友

托马斯赶乌鸦
(中英双语版)

英国 HIT 娱乐有限公司 编著
肖恩 译

第1级

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS
北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

托马斯赶乌鸦：中英双语版 / 英国 HIT 娱乐有限公司编著；肖恩译. — 北京：外语教学与研究出版社，2017.4

(托马斯和朋友大声朗读故事. 第1级)

ISBN 978-7-5135-8809-6

I. ①托… II. ①英… ②肖… III. ①英语—儿童读物 IV. ①H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 100184 号

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准 (HJ2503-2011)《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程

出版人 蔡剑峰
策划编辑 向恬田
责任编辑 姚璐
装帧设计 王春
设计制作 薛志明
出版发行 外语教学与研究出版社
社址 北京市西三环北路19号(100089)
网址 <http://www.fltrp.com>
印刷 北京捷迅佳彩印刷有限公司
开本 880×970 1/16
印张 2.5
版次 2017年6月第1版 2017年6月第1次印刷
书号 ISBN 978-7-5135-8809-6
定价 13.80元

购书咨询：(010) 88819926 电子邮箱：club@fltrp.com
外研书店：<https://waiyants.tmall.com>
凡印刷、装订质量问题，请联系我社印制部
联系电话：(010) 61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com
凡侵权、盗版书籍线索，请联系我社法律事务部
举报电话：(010) 88817519 电子邮箱：banquan@fltrp.com
法律顾问：立方律师事务所 刘旭东律师
中咨律师事务所 殷斌律师
物料号：288090001

托马斯和朋友
**大声朗读
故事**



托马斯&朋友

托马斯赶乌鸦
(中英双语版)

英国 HIT 娱乐有限公司 编著
肖恩 译

第1级

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS
北京 BEIJING

本册字词表

sì	wǔ	liù	qī	bā	jiǔ	shí	rén	tián
四	五	六	七	八	九	十	人	田
zǒu	fēi	xiǎo	tóu	yī	tiān	zài	chē	shàng
走	飞	小	头	一	天	在	车	上
xīn	gè	mù	xià	duì	liǎng	huǒ		
心	个	木	下	对	两	火		

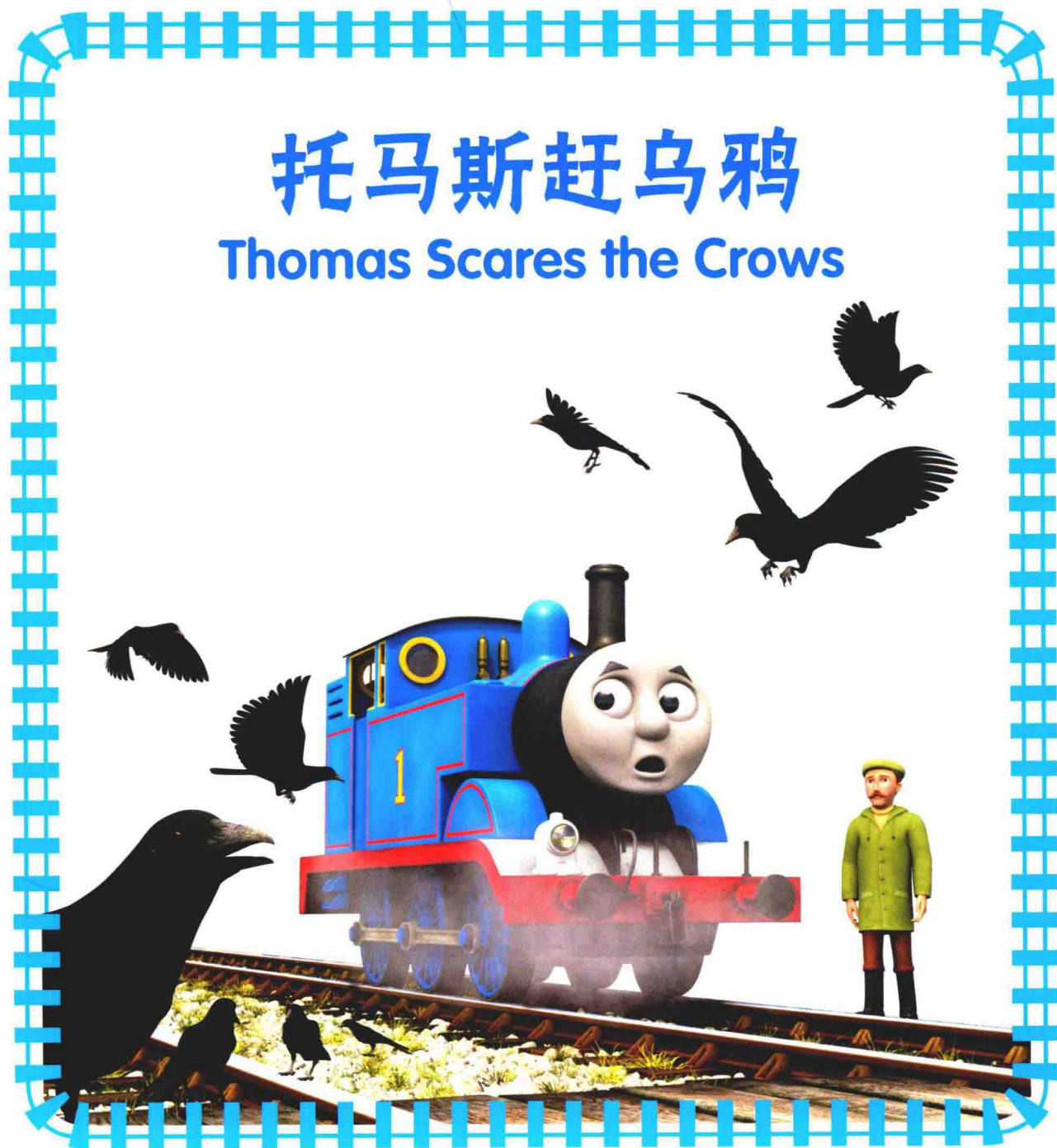
is time eat his can come night day good I

listen sorry you look are



托马斯赶乌鸦

Thomas Scares the Crows





扫码听本故事
中英文音频



又到了播种的季节。托马斯看见天上有很多鸟。
“四、五、六、七、八、九、十……原来是乌鸦啊。”



is 是
time 时间



It **is** planting **time**. Thomas sees crows everywhere.

rén

人

tián

田



原来，农夫用来赶乌鸦的稻草人坏了，乌鸦正在农
田里吃土里的种子。农夫要把稻草人修好。



eat 吃
his 他的

The crows **eat** the corn seeds. The farmer needs to fix **his** scarecrow.

zǒu

走



“让我来赶**走**乌鸦吧！”托马斯一边“嘟嘟”地叫着，
一边追着乌鸦跑。



can 能

"I **can** scare the crows away," says Thomas. He
chases the crows.

fēi

飞

xiǎo

小



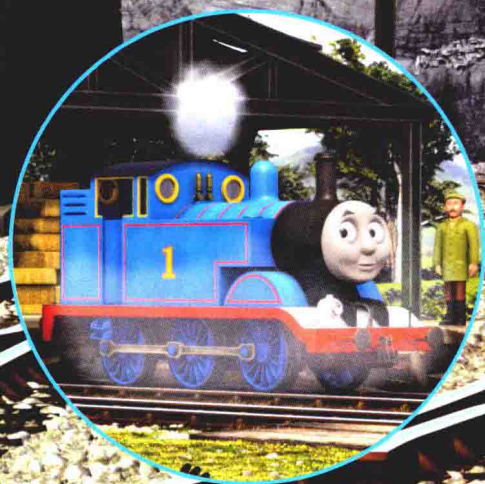
乌鸦飞_飞过修理站。托马斯“嘟嘟”叫着跑过来，吓得修理工跳起来，一不_小心给高登画上了胡子。



Thomas surprises the painter! The painter gives Gordon a moustache.

tóu

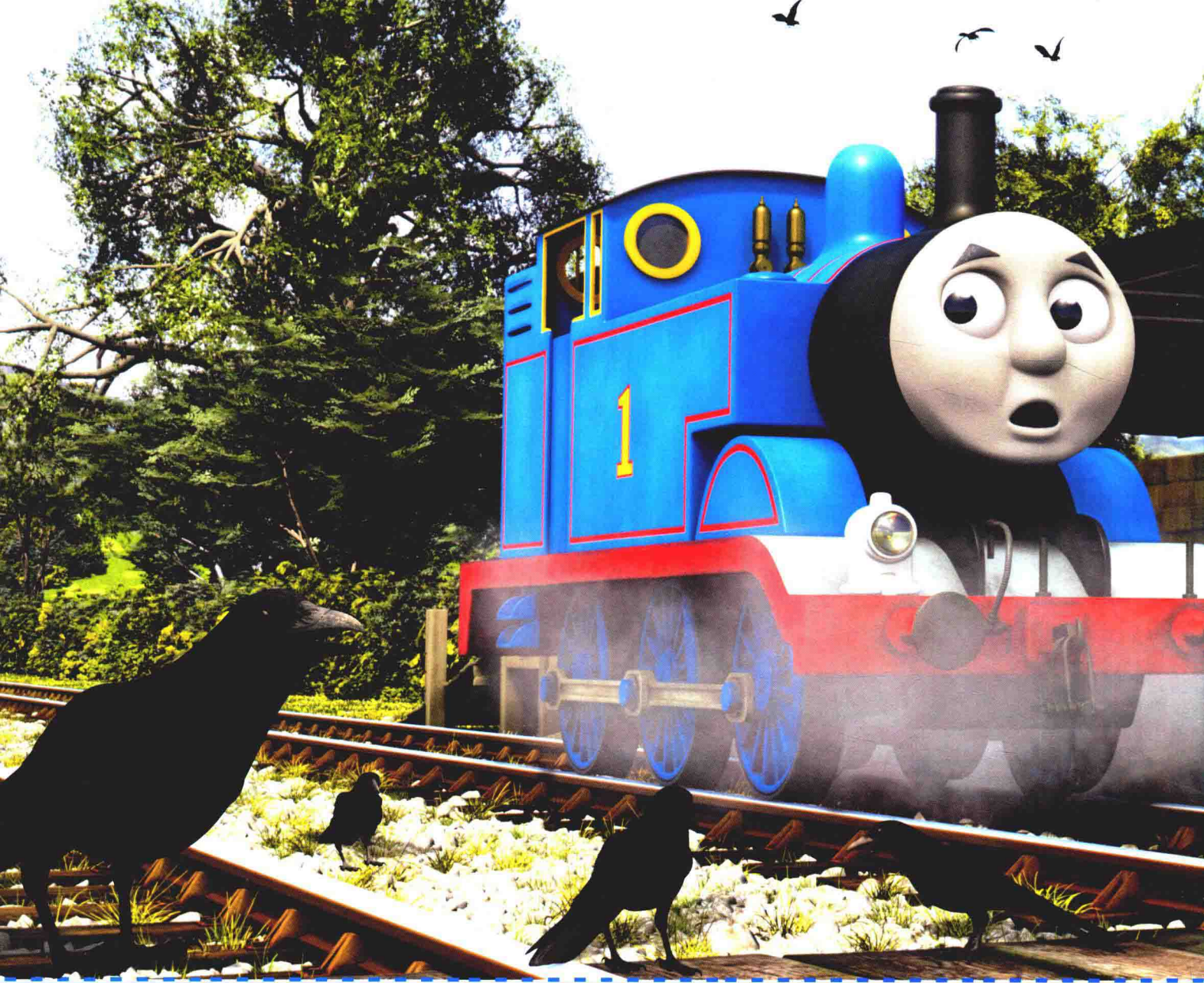
头



乌鸦飞过矿场。托马斯“嘟嘟”叫着跑过来，吓得马维斯一头撞上了车厢。



Thomas surprises Mavis! She bumps into trucks.



当托马斯回到农场时，乌鸦也回来了。可是稻草人还没有修好呢。